

255d+

**HEATER QUARTZ**  
Instructions**1. FEATURES**

- Feel warm at all angles
- Fashionable design
- Warms up quickly
- Instant heat accompanied by a cozy glowing light
- Select between different heating powers.

**2.. TECHNICAL DATA**

Modèle: TCQH82- 2 tubes- voltage: 220-240V/50HZ- power: 400/800

**3. OPERATING INSTRUCTIONS**

- 1.Remove the packaging and make sure that the appliance is intact.
- 2.The appliance must always be placed on a firm and leveled surface and insert the both feet into the hole of the appliance at back before use
- 3.Insert the power cord and always make sure the heater is placed on a firm and level surface, otherwise the safety anti tilt switch may inadvertently operate.
- 4.Turn on the heater by pressing either of the two rocker switches on the front of the heater to cause the elements to light. When one element is lit, the heater is giving out 400W. When both elements are lit, the heater is giving out 800W.
- 5.After use, always ensure that the heater is switched off and unplugged from the main supply.

**4. CAUTION**

- 1.The appliance must always be placed on a firm and leveled surface and make sure that heater is in clear view at all times.
- 2.Always check that there is nothing flammable in front of or to the rear and sides of the heater, and always make sure that nothing can either drop or fall onto the heater. Make sure that nothing which may melt is placed too close to the heater. Always make sure that there are no flammable liquids or materials in the immediate vicinity of the heater.
- 3.Never use the heater in wet or damp conditions such as shower room, bathroom, or anywhere near a swimming pool, hot tub or Jacuzzi.
- 4.The correct operation of the appliance is obtained when the heater is placed vertically.
- 5.When the appliance is not in use switch it off and unplug it.
- 6.Never use the heater outdoors.
- 7.Never leave the heater unattended for any period of time or if there are children or animals about.
- 8.Before cleaning the heater or carrying out any maintenance, switch off and unplug the heater. Never use water to clean the heater or allow water to spill onto it as this may cause a short circuit resulting in a risk of fire.

**5.MAINTENANCE**

- 1.The appliance only needs an external cleaning.
2. After use and before cleaning always unplug the appliance and wait until it cools down.
3. Clean the grilles from dust.
- 4.Please use a moistened cloth to clean painted parts, do not use any other solvents.

**WARNING**

- 1.Heater may not be placed directly below the socket.
2. Heater may not use program, controller, timers or other device to automatically connect heater.
3. If soft power line damage, in order to its maintenance department to replace a similar sector professionals.
4. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

CE

RoHS

**QUARZHEIZUNG**  
Gebrauchsanweisung

**1. TECHNISCHE ANGABEN**

Modell: R1202 – 2 Röhren – Spannung/Frequenz: 220-240V/50Hz – Leistung: 400W oder 800W

**2. GEBRAUCHSANWEISUNG**

1. Stecken Sie das Netzkabel ein und vergewissern Sie sich, dass sich das Heizgerät auf einer glatten und stabilen Oberfläche befindet, um zu vermeiden, dass die Fallschutzsicherung ausgelöst wird.
2. Schalten Sie das Heizgerät an, indem Sie auf einen der beiden Schalter auf der Vorderseite drücken. Die Heizelemente schalten sich ein. Wenn nur ein Heizelement eingeschaltet ist, beträgt die Leistung 400W. Sind beide Elemente eingeschaltet, beträgt die Leistung 800W.
3. Vergewissern Sie sich nach dem Gebrauch, dass das Heizgerät ausgeschaltet und der Netzstecker gezogen ist.

**3. WARNHINWEISE**

1. Überprüfen Sie stets, dass sich vor oder hinter der Heizung oder seitlich von der Heizung keine entflammbaren Produkte befinden. Stellen Sie sicher, dass keine Gegenstände auf das Gerät fallen können. Vergewissern Sie sich, dass sich kein Gegenstand, der schmelzen könnte, in der Nähe des Heizgeräts befindet. Vergewissern Sie sich, dass sich in der Nähe des Geräts keine Flüssigkeiten oder entflammbaren Produkte befinden.
2. Benutzen Sie Ihr Gerät nicht an feuchten Orten, wie z. B. in Badezimmern, in der Nähe eines Schwimmbeckens, einer Badewanne, eines Whirlpools ...
3. Stellen Sie das Heizgerät senkrecht auf, um seine optimale Funktion zu gewährleisten.
4. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie es nicht benutzen.
5. Benutzen Sie das Gerät nie im Freien.
6. Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt, wenn Kinder oder Tiere in der Nähe sind.
7. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie es reinigen oder umstellen. Reinigen Sie das Gerät nie mit Wasser und lassen Sie es nicht mit Wasser in Kontakt kommen, um jedes Brandrisiko zu vermeiden.
8. Verwenden Sie für dieses Heizgerät keine Programmregler, Zeituhren, separaten Fernbedienungen oder anderen Vorrichtungen, die das Heizgerät automatisch unter Spannung setzen, da so ein Brandrisiko entsteht, falls das Gerät abgedeckt oder falsch aufgestellt ist.

**4. PFLEGE**

1. Das Gerät muss lediglich von außen gereinigt werden.
2. Ziehen Sie nach Gebrauch und vor der Reinigung stets den Netzstecker und warten Sie, bis die Heizung abgekühlt ist.
3. Entfernen Sie den Staub, der sich auf dem Gitter gesammelt hat.
4. Verwenden Sie zur Reinigung der lackierten Teile ein feuchtes Tuch. Verwenden Sie keine Lösungsmittel.

**ACHTUNG**

1. Das Gerät darf nicht direkt unter einer Steckdose platziert werden.
2. Es dürfen keine Programmregler oder anderen Vorrichtungen verwendet werden, die das Gerät automatisch unter Spannung setzen.
3. Falls der Stromanschluss beschädigt ist, nehmen Sie bitte Kontakt mit einem Fachmann auf, um ihn ersetzen zu lassen.
4. Decken Sie das Heizgerät nicht ab, um eine Überhitzung zu vermeiden.
5. Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unerfahrenen oder unkundigen Personen verwendet werden, es sei denn, sie werden von Personen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, überwacht oder haben von ihnen Anweisungen zur Verwendung dieses Geräts erhalten".
- "Kinder sollten nicht ohne Aufsicht bleiben, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen."

CE  
RoHS

**KWARTSRADIATOR**  
Gebruiksaanwijzingen

**1. TECHNISCHE GEGEVENS**

Model: R1202 – 2 buizen - Spanning/Frequentie: 220-240V/50Hz – Vermogen: 400W of 800W

**2. GEBRUIK**

1. Steek de stekker in het stopcontact en zorg ervoor dat de radiator op een vlakke en stabiele ondergrond staat, om te voorkomen dat de omvalbeveiliging in werking treedt.
2. Zet de radiator aan door te drukken op een van de twee knoppen vooraan op het apparaat. De verwarmingselementen gaan branden. Wanneer slechts één van de verwarmingselementen aan is, is het vermogen 400W, met beide verwarmingselementen bedraagt het vermogen 800W.
3. Controleer na het gebruik of de radiator uit en losgekoppeld is.

**3. WAARSCHUWINGEN**

1. Controleer altijd of er zich geen ontvlambare voorwerpen voor, achter of naast de radiator bevinden. Ga na of er geen voorwerpen op het apparaat kunnen vallen. Zorg ervoor dat er zich in de buurt van de radiator geen voorwerpen bevinden die kunnen smelten. Zorg ervoor dat er zich in de buurt van het apparaat geen ontvlambare producten of vloeistoffen bevinden.
2. Gebruik het apparaat niet op vochtige plaatsen zoals de badkamer, naast een zwembad, een badkuip of jacuzzi,...
3. Voor een beter gebruik van de radiator, wordt deze verticaal geplaatst.
4. Wanneer het apparaat niet gebruikt wordt, zet het uit en koppel het los van het elektriciteitsnet.
5. Gebruik dit apparaat nooit in de open lucht.
6. Laat het apparaat nooit onbewaakt achter wanneer er zich kinderen of dieren in naast bevinden.
7. Vooraleer het apparaat te reinigen of te verplaatsen, zet het uit en koppel het los van het elektriciteitsnet. Was het apparaat nooit met water en laat er geen water op lopen, om elk gevaar voor brand te voorkomen.
8. Gebruik dit verwarmingsapparaat niet met een timer, een programmeur, een afstandsbediening of een andere inrichting die het apparaat automatisch aan zet, omdat er gevaar voor brand bestaat wanneer het apparaat afgedekt is of verkeerd geplaatst is.

**4. ONDERHOUD**

1. Dit apparaat hoeft alleen aan de buitenkant schoongemaakt te worden.
2. Na gebruik of vooraleer te reinigen, het apparaat altijd loskoppelen van het elektriciteitsnet en wachten tot het afgekoeld is.
3. Verwijder het stof dat zich kan ophopen op de roosters.
4. Om de geverfde delen schoon te maken, gebruik een vochtige doek. Gebruik geen oplosmiddelen.

**OPGELET**

1. De radiator mag niet rechtstreeks onder het stopcontact geplaatst worden.
  2. Gebruik geen programmeur of een andere inrichting die de radiator automatisch inschakelt.
  3. Als het stopcontact beschadigd is, contacteer dan een vakman om die te vervangen.
  4. Dek de radiator niet af, om oververhitting te voorkomen.
  5. Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met verlaagde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij leiding of instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van het apparaat door middel van een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is.
- Kinderen moeten worden gecontroleerd om te garanderen dat zij niet met het apparaat spelen.

CE  
RoHS

## RADIATEUR QUARTZ

### Mode d'emploi

#### 1. CARACTERISTIQUES

- chauffage avec une lumière rougeoyante chaleureuse
- choix entre différentes puissances de chauffe

#### 2. DONNEES TECHNIQUES

Modèle : R1202 – 2 tubes - Voltage/Fréquence : 220-240V/50Hz – Puissance : 400W ou 800W

#### 3. MODE D'EMPLOI

1. Enlevez l'appareil de l'emballage et vérifiez qu'il est intact.
2. Placez toujours l'appareil sur une surface plane et ferme. Insérez les deux pieds dans le trou de l'appareil, qui se trouve au dos, avant utilisation.
3. Insérez le cordon d'alimentation, et assurez-vous que le radiateur est bien placé sur une surface plane et ferme pour éviter que la sécurité anti basculement ne se mette en marche.
4. Allumez le radiateur en appuyant sur l'un des deux boutons sur le devant de l'appareil. Les éléments chauffants s'allumeront. Quand un seul des éléments chauffants est allumé la puissance est de 400W, lorsque les deux sont allumés, la puissance est de 800W.

#### 4. MISE EN GARDE

1. Le radiateur doit toujours être placé sur une surface plane et ferme, et doit toujours être visible.
2. Vérifiez toujours qu'il n'y a aucun produit inflammable devant, à l'arrière ou sur les côtés du radiateur. Vérifiez qu'aucun objet ne puis tomber sur l'appareil. Assurez-vous qu'aucun objet pouvant fondre ne se trouve à proximité du radiateur. Assurez-vous qu'aucun liquides ou produits inflammables ne se trouvent à proximité de l'appareil.
3. N'utilisez pas votre appareil dans des endroits humides tels que la salle de bain, près d'une piscine, d'une baignoire, d'un jacuzzi, ...
4. Pour une meilleure utilisation de votre radiateur, placez-le verticalement.
5. Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, éteignez-le et débranchez-le.
6. N'utilisez jamais cet appareil en plein air.
7. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance s'il y a des enfants ou des animaux à côté.
8. Avant de nettoyer l'appareil ou de le déplacer, éteignez-le et débranchez-le. Ne le lavez jamais avec de l'eau, ne laissez pas de l'eau couler dessus pour éviter tout risque d'incendie.
9. Ne pas utiliser cet appareil de chauffage avec un programmeur, une minuterie, un système de commande à distance séparé ou tout autre dispositif qui met l'appareil de chauffage sous tension automatiquement, car il y a risque de feu si l'appareil est recouvert ou placé de façon incorrecte.

#### 5. ENTRETIEN

1. Cet appareil n'a besoin que d'un nettoyage extérieur.
2. Après utilisation, ou avant de le nettoyer, débranchez-le toujours et attendez qu'il soit froid.
3. Enlevez la poussière qui peut s'accumuler sur les grilles.
4. Pour nettoyer les parties peintes, utilisez un chiffon humide. N'utilisez pas de solvants.

#### ATTENTION

1. Le radiateur ne doit pas être placé directement sous la prise.
2. Ne pas utiliser de programmeur ou tout autre appareil qui permet de mettre le radiateur automatiquement en marche.
3. Si la prise de courant est endommagée, veuillez contacter un professionnel pour son remplacement.
4. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de cet appareil.
5. Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, éteignez-le et débranchez-le. N'utilisez jamais cet appareil en plein air. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance s'il y a des enfants ou des animaux à côté. Avant de nettoyer l'appareil ou de le déplacer, éteignez-le et débranchez-le. Ne le lavez jamais avec de l'eau, ne laissez pas de l'eau couler dessus pour éviter tout risque d'incendie. Ne pas utiliser cet appareil de chauffage avec un programmeur, une minuterie, un système de commande à distance séparé ou tout autre dispositif qui met l'appareil de chauffage sous tension automatiquement, car il y a risque de feu si l'appareil est recouvert ou placé de façon incorrecte. Ne pas couvrir le radiateur pour éviter une surchauffe.

RoHS



**FR**

"Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger."

"Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de cet appareil".

"Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil."

**UK**

To prevent accidents, damaged electrical cables must be replaced by the manufacturer, its after-sales service or a qualified technician.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or by persons lacking in experience or knowledge, unless they are supervised or instructed on the use of this apparatus by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure they do not play with this appliance.

**DE**

"Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer Person mit einer entsprechenden Qualifikation ausgetauscht werden, um Risiken zu vermeiden."

"Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unerfahrenen oder unkundigen Personen verwendet werden, es sei denn, sie werden von Personen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, überwacht oder haben von ihnen Anweisungen zur Verwendung dieses Geräts erhalten".

"Kinder sollten nicht ohne Aufsicht bleiben, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen."

**NL**

Als het elektriciteitssnoer beschadigd is, moet deze door de fabrikant, zijn servicedienst of door een persoon met een soortgelijke bekwaamheid worden vervangen, om gevaar te voorkomen.

Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met verlaagde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij leiding of instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van het apparaat door middel van een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is.

Kinderen moeten worden gecontroleerd om te garanderen dat zij niet met het apparaat spelen.